

CHEMINS DE FER

HEURES D'ARRIVEES ET DE DEPARTS

Illinois Central R. R.
Station Union.

DEPART

Chicago Limited, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati..... 8:30 a. m.

St. Louis et Chicago..... 9:00 a. m.

Local Mail..... 9:30 a. m.

Northern Express..... 10:00 a. m.

McComb Accommodation..... 10:30 a. m.

The Merry Widow..... 11:00 a. m.

ARRIVEE

Chicago Limited, Chicago, St. Louis, Louisville et Cincinnati..... 8:55 p. m.

St. Louis et Chicago..... 9:30 p. m.

Local Mail..... 10:00 p. m.

Northern Express..... 10:30 p. m.

McComb Accommodation..... 11:00 p. m.

The Merry Widow..... 11:30 p. m.

Louisiana Railway and Navigation Company.
Station Terminal, rue Canal.

DEPART

No. 1. Dep. Nouvelle-Orleans Ar. 7:05 p. m.

No. 2. Dep. Baton Rouge Ar. 7:35 p. m.

No. 3. Dep. Baton Rouge Ar. 8:05 p. m.

No. 4. Dep. Angoula Ar. 8:35 p. m.

No. 5. Dep. Mansura Ar. 9:05 p. m.

No. 6. Dep. Alexandria Ar. 9:35 p. m.

No. 7. Dep. Alexandria Ar. 10:05 p. m.

No. 8. Dep. Shreveport Ar. 10:35 p. m.

ARRIVEE

No. 1. Dep. Nouvelle-Orleans Ar. 7:05 p. m.

No. 2. Dep. Baton Rouge Ar. 7:35 p. m.

No. 3. Dep. Baton Rouge Ar. 8:05 p. m.

No. 4. Dep. Angoula Ar. 8:35 p. m.

No. 5. Dep. Mansura Ar. 9:05 p. m.

No. 6. Dep. Alexandria Ar. 9:35 p. m.

No. 7. Dep. Alexandria Ar. 10:05 p. m.

No. 8. Dep. Shreveport Ar. 10:35 p. m.

Queen and Crescent R. R.
Station Terminal, rue Canal.

DEPART

New York et Washington..... 7:30 p. m.

Cincinnati et Chicago..... 8:00 p. m.

Cincinnati et Asheville..... 8:30 p. m.

St. Louis et Chicago..... 9:00 p. m.

Meridian Accommodation..... 9:30 p. m.

Meridian Local..... 10:00 p. m.

Hattiesburg Local..... 10:30 p. m.

Carriere et points intermediaires..... 11:00 p. m.

ARRIVEE

New York et Washington..... 9:30 a. m.

Cincinnati et Chicago..... 10:00 a. m.

Cincinnati et Asheville..... 10:30 a. m.

St. Louis et Chicago..... 11:00 a. m.

Meridian Accommodation..... 11:30 a. m.

Meridian Local..... 12:00 p. m.

Hattiesburg Local..... 12:30 p. m.

Carriere et points intermediaires..... 1:00 p. m.

Texas and Pacific R. R.
Station Trans-Miss.

DEPART

Alexandria Local..... 8:35 a. m.

Texas-Colorado Limited, Alexandria, Shreveport, Dallas, Fort Worth et El Paso..... 11:30 p. m.

El Paso et California..... 12:30 p. m.

Colorado, Utah et California..... 1:30 p. m.

Ferris Local..... 8:45 p. m.

Cannon Ball, Alexandria, Monroe, Shreveport et Nord Texas..... 9:45 p. m.

ARRIVEE

Alexandria Local..... 8:45 p. m.

Texas-Colorado Limited, Alexandria, Shreveport, Dallas, Fort Worth et El Paso..... 7:10 a. m.

El Paso et California..... 7:30 a. m.

Colorado, Utah et California..... 8:30 a. m.

Ferris Local..... 11:15 a. m.

Cannon Ball, Alexandria, Monroe, Shreveport et Nord Texas..... 8:00 p. m.

Louisville and Nashville R. R.
Au Pied de la rue du Canal.

ARRIVEE

New York et Nouvelle-Orleans Limited..... 7:30 p. m.

Washington et New York..... 8:00 p. m.

Birmingham et Cincinnati..... 8:30 p. m.

Asheville Express..... 9:00 p. m.

Louisville et Cincinnati..... 9:30 p. m.

Pensacola et Jacksonville..... 10:00 p. m.

Mobile Accommodation..... 10:30 p. m.

Montgomery Accommodation..... 11:00 p. m.

Ocean Springs Accommodation..... 11:30 p. m.

Gulf Coast Accommodation..... 12:00 p. m.

(Tous les jours excepté dimanche.)

Dimanche Gulf Coast Excursion..... 7:30 a. m.

Gulf Coast Lines.
N. O., T. & M. R. R.

Station Union, Rampart et Howard sts.

DEPART

"California Special"..... Arrivee.

8:00 p. m. Grand Canyon, Los Angeles, San Francisco, Phoenix..... 8:35 p. m.

8:00 p. m. Houston, Galveston, Brownsville et autres points points du Texas..... 7:45 a. m.

"Texas Daylight".....

8:30 a. m. Baton Rouge, Opelousas, Eunice, Beaumont, Houston..... 8:35 p. m.

Southern Pacific Company.
Station Union.

DEPART

Texas Local, pour Houston et stations intermediaires..... 8:30 a. m.

Super Limited, pour San Antonio, New Mexico, El Paso, Arizona et California..... 11:00 a. m.

Sanct. Mail, pour Houston, Dallas, Fort Worth, Dallas, San Antonio, Del Rio et intermediaires..... 11:15 a. m.

California Local, pour Lafayette et stations intermediaires..... 11:30 a. m.

Texas Limited, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas et autres points Nord du Texas..... 8:30 p. m.

Sanct. Express, pour Houston, Galveston, Waco, Fort Worth, Dallas, points intermediaires..... 11:30 p. m.

ARRIVEE

Texas Local, pour Houston et stations intermediaires..... 8:30 p. m.

Super Limited, pour San Antonio, New Mexico, El Paso, Arizona et California..... 8:30 a. m.

Sanct. Mail, pour Houston, Dallas, Fort Worth, Dallas, San Antonio, Del Rio et intermediaires..... 11:15 a. m.

California Local, pour Lafayette et stations intermediaires..... 11:30 a. m.

Texas Limited, pour Houston, Galveston, Austin, Waco, Fort Worth, Dallas et autres points Nord du Texas..... 8:30 p. m.

Sanct. Express, pour Houston, Galveston, Waco, Fort Worth, Dallas, points intermediaires..... 11:30 p. m.

Louisiana Southern R. R.
BRANCH GULF COAST LINES.

DEPART

7:00 a. m. Pointe-a-la-Hache..... 4:30 p. m.

Tous les jours excepté dimanche.

8:00 p. m. Pointe-a-la-Hache..... 9:00 a. m.

Tous les jours.

7:30 a. m. Pointe-a-la-Hache..... 6:30 p. m.

Dimanche seulement.

8:00 a. m. Tous les jours..... 9:00 p. m.

8:00 p. m. Shell Beach..... 9:00 p. m.

Tous les jours excepté dimanche.

9:00 p. m. Dimanche seulement..... 7:00 p. m.

Yazoo and Mississippi Valley R. R.
Station Union.

DEPART

Delta Express..... 7:15 a. m.

Memphis Fast Express..... 8:25 p. m.

Baton Rouge, Woodville Passenger..... 4:15 p. m.

ARRIVEE

Delta Express..... 8:25 p. m.

Memphis Fast Express..... 9:35 a. m.

Baton Rouge, Woodville Passenger..... 5:30 a. m.

New Orleans Great Northern R. R.
Station Terminal, rue Canal.

DEPART

Tous les Jours Excepté Dimanche.

Jackson, Columbia, Tylerstown, Folsom, Bogalusa..... 7:05 a. m.

Folsom, Columbia, Tylerstown, Bogalusa..... 4:50 p. m.

Dimanche seulement.

Jackson, Columbia, Tylerstown, Bogalusa..... 7:35 a. m.

Folsom, Columbia, Tylerstown, Bogalusa..... 8:00 p. m.

Excursions des dimanches.

Folsom, Covington, Abita Springs, Mandeville, Forest Glen, Lacombs, Oaklawn, Hygeia, Bonfouca..... 7:35 a. m.

ARRIVEE

Tous les Jours Excepté Dimanche.

Jackson, Columbia, Tylerstown, Folsom, Bogalusa..... 8:25 p. m.

Folsom, Columbia, Tylerstown, Bogalusa..... 8:45 a. m.

Dimanche seulement.

Jackson, Columbia, Tylerstown, Bogalusa..... 8:55 p. m.

Folsom, Columbia, Tylerstown, Bogalusa..... 10:30 a. m.

Excursions des dimanches.

Folsom, Covington, Abita Springs, Mandeville, Forest Glen, Lacombs, Oaklawn, Hygeia, Bonfouca..... 8:05 p. m.

New Orleans Southern and Grand Isle Railway.

DEPART

Tous les jours, excepté samedi et dimanche..... 4:00 p. m.

Tous les jours, excepté dimanche..... 5:05 p. m.

Excursion du dimanche seulement..... 8:05 p. m.

ARRIVEE

Tous les jours..... 9:45 a. m.

Tous les jours, excepté dimanche..... 7:35 p. m.

Excursion du dimanche seulement..... 7:35 p. m.

New Orleans Great Northern R. R.

EXCURSIONS

(Trains de Plaisir)

Tous les Dimanches

A LA PAROISSE DE

SAINT TAMMANY

Le climat le plus salubre des Etats-Unis.

Trains de plaisir à Bogalusa

"LA VILLE MAGIQUE DU SUD."

Wagon-salon pour les excursions des dimanches à Covington. Départ de la gare Terminal à 7:35 a. m. Arrivée de retour à 8:45 p. m. Pour de plus amples détails, formez-vous auprès de l'agence des billets, ou téléphonez Main 1797 or 88

Le Train de New York

Quitte la Station Terminal à 7:30 P. M. DIRECTEMENT

A la 22me rue et la 7me Avenue. Un lit de Broadway. Eclairé à l'Electricité.

Excellent Service de Wagon Restaurant.

"A La Carte"

Bureau des Billets, 311 RUE ST. CHARLES.

Dépot: Station Terminal, rue du Canal. Phone Main 2839.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle.

Une vraie Villegiature Préparée

PAR LE

GULF COAST LINES

AGENT DES BILLETS

229 rue St-Charles

Informez-vous près de l'endroit de départ pour l'Omaha, en sujet de nouveaux services de Californie et des prix.

F. A. BRUNET

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER

313 RUE ROYALE Phone Main 43

La seule Grande et Digne Maison Française à la Nouvelle-Orléans. Les ordres de la campagne sont autorisés.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle.

Amis Conquis par Téléphone

Notre conduite envers les uns les autres détermine généralement le gain ou la perte d'amitiés. Notre individualité se reflète dans tout ce que nous disons, et dans la façon de dire. Par exemple, lorsque nous entamons une conversation par téléphone, il y a certaines choses qu'il faut retenir dans la mémoire et qui seraient utiles dans cette circonstance. Nous ne voyons pas la personne avec qui nous causons, mais le téléphone transmet fidèlement notre accent et les inflexions de notre voix, si bien que nous ne pouvons échapper à l'individualité. C'est le cas d'être non pas face à face, mais de voix à voix.

CUMBERLAND TELEPHONE & TELEGRAPH COMPANY, Inc.

"Onyx" Hosiery

Vous serez de la bonne qualité à des prix depuis 25c à 15.00 la paire.

Emery-Bears Company, Inc.

152-151 EAST 5th ST. NEW YORK

ASSUREZ VOS DENTS

Meilleur que le dentifrice dont vous vous servez maintenant.

VIVAUDOU'S Peroxide Tooth Paste

Pour recevoir un grand tube d'essai de cette pâte dentifrice exceptionnelle envoyez 6c. en timbres et le nom de votre fournisseur à Vivandou, Dept. 6, Times Building, New York, N. Y., U. S. A.

Jackson Bohemian Brew

Matière à réflexion

"Jackson" est une bière pour les hommes de tête aussi bien que pour les artisans bronzés. Elle assiste votre cerveau fatigué et fortifie vos nerfs. Ces avantages sont produits par des éléments toniques contenus dans les meilleurs ingrédients.

Essayez un stein à l'enseigne Jackson.

Jackson Brewing Co.

Nouvelle-Orléans.

Toutes nos importations Françaises et Anglaises en

Médicaments & Spécialités

Portent notre timbre de garantie bleu

En exigeant cette Marque on sera sûr d'obtenir le produit original

E. FOUGERA & Co., Inc.

Maison fondée en 1870

90 BEEKMAN STREET NEW-YORK

LES VINS ET LIQUEURS

IMPORTÉS

LES PLUS FINS A LA NOUVELLE-ORLEANS

Sont offerts en vente à l'ancien magasin, justement recommandé, de

SOLARI

Célèbres Bonbons Français de la Maison

Jaquin Frères, Paris,

ROYALE ET IBERVILLE, NOUVELLE-ORLEANS

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle.

Les Spécialités

Du Magasin Holmes

Marchandises de Premier Choix

Assortiments Complets

Prix satisfaisants au Public et à nous-mêmes

Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste

Notre but est de mériter la confiance absolue du public

D. H. HOLMES CO. LIMITED

Paris, New-York, Londres, Berlin et Florence.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle S. V. P.

Les Marches au Succès

sont construites en dollars, pièce sur pièce. Chaque dollar déposé vous avance plus près du but que vous souhaitez—l'indépendance—; ce qui n'est atteint qu'en économisant une partie de ce que vous gagnez maintenant.

Whitney-Central Trust & Savings Bank

Rues St. Charles et Gravier Rues Chartres et Iberville

8132 rue Oak Rues Dauphine et Piété

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle S. V. P.

Le seul établissement économique.

J. M. Cabanas et Cie.

240 RUE CHARTRES.

A vous, Messieurs les vendeurs du détail, pourquoi ne visitez-vous pas cette maison? Là vous trouverez tous les articles à prix de fabrique.

Et vous, Mesdames, qui cherchez toujours l'économie, si vous achetez à notre établissement, vous obtiendrez tout ce dont vous avez besoin avec un 50 pour cent meilleur marché que vendent les plus grands magasins de la ville.

Essayez et vous vous convaincrez.

Quand vous viendrez en ville, n'oubliez pas de visiter.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle S. V. P.

NOTEZ BIEN L'ADRESSE

201-211 rue Nord Rempart

Couvreurs, Marchands d'Ardoises et Réparateurs

LE SEUL ET UNIQUE BRANDIN PAS DE SUCURSAL

ALBERT BRANDIN SLATE AND ROOFING CO., Inc.

Téléphone Main 1212

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle S. V. P.

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.

Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à neuf heures du 1er octobre, au 1er juillet. Coin des rues Dauphine et Iberville, à deux blocs de la rue du Canal. 3ème District.

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle S. V. P.

A Skin Like Velvet smooth, elastic, free of wrinkles

Prenez-vous de la crème exquise et embellie de la fleur de beauté de France et vous recevrez des félicitations au sujet de votre teint. Votre parfumier veut de l'Elcaya, ou il s'en procurera.

CRÈME ELCAYA

R. G. HOLZER

317 ET 329 RUE BOURGOGNE NOUVELLE-ORLEANS, LNE.

Garage "Holzer" portatif à l'épreuve de la Rouille, et Bâtisse Abri

FABRICANTS DE PORTES, FENETRES ET PERSIENNES INCOMBUSTIBLES

Tôles en fer foncé, finis, en forme "V", gouttières, Tuyaux, Corniches, Chassis-vitrés, plafonds en acier, Couronnes et "finials" de fenêtres. Garde-lous et arçes d'automobiles. Réparations de Radiateurs, etc. Réparations de toitures en ardoises.

AGENTS POUR LES "NEPONSET PRODUCTS" DE BIRD & SON, 17 DES B. S. WALL BOARD

En faisant vos emplettes mentionnez l'Abelle.